

མཁའ་འཕྲིན་ཏུང་གི་གསུང་ཚཱ་གཏེ་མ་བསྐྱིག་མ་སྒྲོག་དེ་ལ།

དེ་མཁའ་ལ།



མཁའ་འཕྲིན་ཏུང་གི་གསུང་ཚཱ་གཏེ་མ་བསྐྱིག་མ་སྒྲོག་དེ་ལ།

毛泽东著作选读

乙种本

一九六五年·北京

འཛམ་གླིང་ཡོངས་ཀྱི་འབྲུག་མེད་པ་རྣམས་མཉམ་འབྲེལ་གྱིས་ཤིག་!

本 帙 5

京 批 一 卷 正 六 十

མཁའ་འཕྲིན་ཏུང་གི་གསུང་ཚཱ་གཅེས་བསྐྱེད་སྒྲོག་དེ།

དེས་ཁ་བ།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེད་ཁང་གིས་བེ་ཅིན་ཏུ་བསྐྱེད་བ།

ལྷོ་ཁྱེ་ 1965 ལ།

དེ་ལ་འདི་ནི་དཔེ་སྟུན་ཁང་འདི་གས་ཀྱང་གོ་གཞིན་ནུ་འདི་དཔེ་སྟུན་ཁང་
 གི་ 1964 ལོ་ལྷོ་ 6 ལོ་ལོ་ཅིན་གྱི་པར་གཞི་ 1 ལོ་ལོ་པར་སྤངས་ 1 ལོ་.....
 གཞིར་བཟུང་ཉི་ཤུ་པ་ལོ་ལོ་ཅིན་ཅིང་། དེ་ནི་ནང་སྤྱད་པ་སྟུན་ནས་དཔེ་སྟུན་བྱེད་
 གྱུར་ལོ་གསུང་ཙམ་ནམས་ད་ལྟོ་དཔེ་སྟུན་བྱེད་སྐབས་པ་སྟུན་ཡིག་ལ་ཤོད་
 བཅོས་བྱས་ཡིང་།

本书是本社根据中国青年出版社1964年6月北京第一版第
 一次印刷本翻译的。其中曾经翻译出版过的文章,这次出版时,
 译文作了修订。

མཐོ་ཙ་ཏུང་གི་གསུང་རྩོམ་གཅེས་བསྒྲིགས་ཐོག་དེབ།
(དེབ་ཁ་བ)

*
མི་རིགས་དབུ་མཐོང་ཁང་གིས་བསྐྱར་ཏེ་བསྒྲིག་བ།

*
1965 ལོའི་ཟླ་ 4 བར་བེ་ཅིན་ཏུ་ཐོག་མར་བཏོན་བ་དང་
བར་ཐོངས་ 1 རོ་བཏབ་བ།

དེབ་དྲུག་མཐོང་ཅིན་ཐོར་བུར་ 5 །

དེབ་སྐྱུས་ལེགས་ཀྱི་ཅིན་ཐོར་བུར་ 8 ཟར་ 5 །

书号,3364(3)616

毛泽东著作选读

(乙种本)

(藏文)

*

民族出版社翻译出版(北京安定门外和平东路)

北京市书刊出版业营业许可证出字第047号

民族印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行

各地新华书店经售

*

787×1092毫米 1/32·印张,13 3/8·插页 2

1965年4月北京第一版

1965年4月北京第一次印刷

平装本定价,0.50元 纸面布脊精装本定价,0.85元

统一书号,M1049(3)75

དབེ་སྐྱུན་བྱེད་ཚུལ་གྱི་གསལ་བཤད།

དང་པོ། «མའོ་ཙྰ་དྲུང་གི་གསུང་ཚུལ་གཅེས་བསྐྱེད་ཀྱི་ཁྲིམས་འཁུར་(དེ་ལ་
ཁ་པ)»འདི་བཅོ་ཞིང་གཞོན་ནུ་རྣམས་ཀྱིས་མའོ་ཙྰ་དྲུང་གི་གསུང་ཚུལ་སྒྲིབ་་་
སྒྲིང་བྱེད་རྒྱུ་དགོས་པའོ་དང་བསྐྱུན་ནས་ཚུལ་སྐྱེད་བྱས་པ་ཡིན། རྒྱ་བྲལ་
བཅོ་ཞིང་མང་ཚོགས་ཀྱིས་བེད་སྤྱོད་བྱེད་རྒྱུ་ཡང་སྤྱད་ཆོག

གཉིས་པ། དེ་ལ་འདི་ནི་དྲུང་གི་གསུང་ཚུལ་རྣམས་གསུང་ཚུལ་གནང་
བའི་ལ་ཁྲིམས་འཁུར་ལ་ཉན་བསྐྱེད་ཀྱི་ཁྲིམས་འཁུར་ཡིན།

གསུམ་པ། ཁྲིམས་འཁུར་ལ་རྣམས་ཀྱིས་ཉན་བའི་བའི་ཆེད་དུ་དེ་ལ་འདི་ནི་
ནང་དུ་«མའོ་ཙྰ་དྲུང་གི་གསུང་ཚུལ་གཅེས་བསྐྱེད་ཀྱི་སྐུ་རྒྱུ་འབྲེལ་ཡོད་་་་
མཆན་འབྲེལ་རྣམས་ཟུར་དུ་བཀོད་ཐོག་མཆན་འབྲེལ་འགའ་ཞིག་ཁ་སྐྱོན་
ཡང་བྱས་ཡོད། ཁ་སྐྱོན་བྱས་པའི་མཆན་འབྲེལ་རྣམས་ཚང་མར་ཉན་པས་ * དེ་
བརྒྱལ་ཡོད། «མའོ་ཙྰ་དྲུང་གི་གསུང་ཚུལ་གཅེས་བསྐྱེད་ཀྱི་སྐུ་རྒྱུ་འབྲེལ་
ཚུལ་གནང་དགོས་དོན་གྱི་འབྲེལ་བཤད་འགའ་ཞིག་ཀྱང་མཆན་འབྲེལ་གྱི་ཚུལ་་་
དུ་མཆན་འབྲེལ་གཞན་དག་རྣམས་དང་ཆབས་ཅིག་གསུང་ཚུལ་སོ་སོའི་མཇུག་དུ་
བཀོད་ཡོད།

བཞི་པ། དེ་ལ་འདི་ཀྱང་ཀྱང་ཀྱང་དབྱང་གི་མའོ་ཙྰ་དྲུང་གི་གསུང་
ཚུལ་གཅེས་བསྐྱེད་དབེ་སྐྱུན་ལྟ་ཡོན་ལྟར་ཁང་གི་སྒྲིབ་སྐྱོན་འོག་ཚུལ་སྐྱེད་བྱས་་
པ་ཡིན།

མའོ་ཙྰ་དྲུང་གི་གསུང་ཚུལ་གཅེས་བསྐྱེད་ཀྱི་ཁྲིམས་འཁུར་
དེ་ལ་ཚུལ་སྐྱེད་ལྟ་ཡོན་ལྟར་ཁང་གིས་བྲིས།

དཀར་ཆག

ཀྲུང་མོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་གཤམ་རིམ་ཁག་ལ་དབྱེ་ཞིབ་བྱས་པ།	
(1926 ལོའི་ཟླ་ 3 བར).....	1
“ཏ་ཅང་སྤྱལ་པོ་”དང་“ཏ་ཅང་ཡག་པོ།” (1927 ལོའི་ཟླ་ 3 བར).....	26
དཔེ་དེབ་རིང་ལུགས་ལ་ངོ་མློལ་བྱེད་དགོས། (1930 ལོའི་ཟླ་ 5 བར).....	30
མྱོང་གསེབ་ཀྱི་གཤམ་རིམ་ལ་དབྱེ་ཞིབ་ཇི་སྟར་བྱེད་དགོས།	
(1933 ལོའི་ཟླ་ 10 བར)	50
མང་ཚོགས་ཀྱི་འཚོ་བར་སེམས་ཁུར་དང་། ལས་ཀྱི་བྱེད་སྤངས་ལ་དོ་སྣང་	
བྱེད་དགོས། (1934 ལོའི་ཟླ་ 1 ཚེས་ 27 ལ)	56
གནད་འགག་ཆེ་བ་ནི་སྒྲོབ་སྒྲོང་བྱེད་མཁས་མིན་ལ་ཐུག་ཡོད།	
(1936 ལོའི་ཟླ་ 12 བར)	70
དང་མས་རིང་ལུགས་ལ་ངོ་མློལ་བྱེད་དགོས། (1937 ལོའི་ཟླ་ 9 ཚེས་ 7 ལ)...	84
རྒྱལ་གཅེས་རིང་ལུགས་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་རིང་ལུགས་སྐོར།	
(1938 ལོའི་ཟླ་ 10 བར)	91
ཀྲུང་ཁབ་དང་ཨོན་གྱིས་མི་རིགས་དཔག་འབྲུག་གི་ནང་དུ་མིག་དཔེའི་ནུས་	
པ་འདོན་དགོས་པའི་སྐོར། (1938 ལོའི་ཟླ་ 10 བར).....	96

ཏང་གི་དམངས་གཙོ་རི་སྐྱོར། (1938 ལའི་ཟླ་ 10 བར)	102
ཀྲུང་གོ་རི་བྱང་ཆོས་དང་གསར་བརྗེ་རི་དམག་འབྲུག་སྐོར། (1938 ལའི་ཟླ་ 11 ཚེས་ 6 ལ)	106
གཞིན་ནུ་རི་ལས་འགུལ་གྱི་ཁ་ཕྱོགས། (1939 ལའི་ཟླ་ 5 ཚེས་ 4 ལ).....	119
དགའ་བོས་ངོ་མོལ་བྱེད་པ་དེ་བྱ་བ་ཡག་པོ་ཞིག་ལས་བྱ་བ་ངན་པ་ཞིག་..... མིན། (1939 ལའི་ཟླ་ 5 ཚེས་ 26 ལ)	145
པའི་ཆེའུ་ཨེན་ལ་དན་གསོ་ཞུས་པ། (1939 ལའི་ཟླ་ 12 ཚེས་ 21 ལ).....	151
«གོང་གསེབ་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས་པ་»ཞེས་པའི་སྤྱིང་གཞི། (1941 ལའི་ཟླ་ 3 ཚེས་ 17 ལ)	157
རང་རིམ་སྒོ་བ་སྤྱིང་བསྐྱར་བཀོད་བྱེད་དགོས། (1941 ལའི་ཟླ་ 5 བར).....	165
«ཡན་ཅན་རིག་ཅུལ་བཞུགས་མེད་ཆོག་ལས་འདུ་རི་ཐོག་གི་གདམ་བཤད་»ཀྱི་ སྤྱིང་གཞི། (1942 ལའི་ཟླ་ 5 ཚེས་ 2 ལ).....	184
ཙོ་འཇུགས་བྱེད་དགོས། (1943 ལའི་ཟླ་ 11 ཚེས་ 29 ལ).....	199
རྒྱལ་ཁབ་འབེབས་ཀྱི་དང་འབྲུལ་འཁོར་གཏོང་གཏུ་རི་སྐྱོར། (1944 ལའི་ཟླ་ 4 ཚེས་ 12 ལ)	219
མི་དམངས་ཀྱི་ཞབས་འདེགས་ཞུ་དགོས། (1944 ལའི་ཟླ་ 9 ཚེས་ 8 ལ).....	228
ཏང་ཙོང་མ་ཐུན་སྒྲིལ་བྱས་ཏེ་ཏང་གི་ལས་འགན་མངོན་དུ་འགྱུར་ཆེད་..... འཐབ་ཚུང་བྱེད་དགོས། (1945 ལའི་ཟླ་ 4 ཚེས་ 24 ལ)	233
ཡུས་ཀྲུང་གིས་རི་བོ་སྐྱོས་པ། (1945 ལའི་ཟླ་ 6 ཚེས་ 11 ལ).....	247

- མི་གོ་འཇུག་པ་ལྟར་འགོད་མཁན་ཨན་ན་ལུ་དབྱི་མི་མི་ཐེ་ལང་དང་།
- གྲོང་མེའ་བྱས་པ། (1946 ལོ་ལྷ་ 8 བར)..... 254
- དང་གི་རྒྱུ་ལམ་ཕྱོགས་དམ་པོར་འཛིན་དགོས། (1948 ལོ་ལྷ་ 4 ཚེས་ 1 ལ) 268
- དཀར་སྤང་རྒྱུ་རྒྱུ་ཀྱི་རྒྱུ་ཚུལ་སྤྱད་ནས་རྒྱུ་འཛིན་བྱེད་དགོས།
- (1949 ལོ་ལྷ་ 3 ཚེས་ 5 ལ)..... 283
- མི་དམངས་དམངས་གཙོ་སྤྱོད་དབང་གི་འཛིན་སྐྱོར་བཤད་པ།
- (1949 ལོ་ལྷ་ 6 ཚེས་ 30 ལ) 286
- ཞིང་ལས་མཉམ་ལས་ཅན་དུ་སྒྱུར་རྒྱུ་གནད་དོན་སྐོར།
- (1955 ལོ་ལྷ་ 7 ཚེས་ 31 ལ) 322
- ཞིང་པ་དབུལ་པོ་དང་ཞིང་འབྲིང་ལོག་མ་ལུགས་ཆེ་བར་འགྱུར་བ་ཞིག་།
- བྱེད་དགོས། (1955 ལོ་ལྷ་ 9 བར)..... 346
- ཆབ་སྲིད་ཀྱི་ལས་ཀ་ནི་དཔལ་འཕྱོར་གྱི་ལས་ཀ་མཐའ་དག་གི་སྒྲིག་ཅུ་ཡིན།
- (1955 ལོ་ལྷ་ 9 བར)..... 354
- བྱ་སྤྱོད་ནས་མཁར་འགྲོ་མི་ཐུབ་ཅིས་སུ་ཞིག་གིས་བཤད་ཐུབ།
- (1955 ལོ་ལྷ་ 12 བར) 357
- བཙོན་བཞུགས་སྐོར་ནས་མཉམ་ལས་ཁང་བདག་གཉེར་བྱེད་དགོས།
- (1955 ལོ་ལྷ་ 12 བར) 363
- གཞོན་ནུ་ནམས་ཀྱི་རྒྱུ་ལས་ལུགས་འདོན་སྤྱོད་བྱེད་རྒྱུ་དོ་སྣང་བྱེད་དགོས།
- (1955 ལོ་ལྷ་ 12 བར) 366
- ང་པོ་མི་འདྲ་བའི་འགལ་བ་རིགས་གཉིས་ཀྱི་སྐོར།
- (1957 ལོ་ལྷ་ 2 ཚེས་ 27 ལ) 368

ཤེས་ཡོན་ཅན་གྱི་གནད་དོན་སྐོར། (1957 ལོ་ཟླ་ 2 ཚེས་ 27 ལ།) 399

ཀྲང་གོ་པའོ་ལས་ཅན་དུ་སྐྱུར་སྐྱུར་ལོ་ལས་གྱི་སྐོར།

(1957 ལོ་ཟླ་ 2 ཚེས་ 27 ལ།) 405

མཉམ་ལས་ཁང་ཞིག་ངོ་སྤྲོད་བྱས་པ། (1958 ལོ་ཟླ་ 4 ཚེས་ 15 ལ།) 411

མིའི་བསམ་སྒྲོ་ཡང་དག་པ་དེ་གང་ནས་བྱུང་བ་དེད།

(1963 ལོ་ཟླ་ 5 བར་) 415

ཀྲུང་གོ་རི་སྤྱི་ཚྭ་གས་ཀྱི་གྲལ་རིམ་ཁག་ ལ་དབྱེ་ཞིབ་བྱས་པ། ①

(1926 ལོའི་ཟླ་ 3 པར་)

སུ་ཞིག་རང་རེའི་དག་པོ་ཡིན་དང་། སུ་ཞིག་རང་རེའི་སྒྲིག་པོ་
ཡིན་སྟོར་གྱི་གནད་དོན་འདི་ནི་གསར་བཞེས་གནད་དོན་གལ་ཆེ་བ་མང་དང་པོ་
དེ་ཡིན། ང་ཡིས་ཀྲུང་གོ་རི་གསར་བཞེས་འཕུལ་ཚུངས་མཐའ་དག་ལ་གྲུབ་འབྲས་
ཏ་ཅང་ཉུང་དུ་ཞིག་ལས་མ་ཐོབ་པའི་ཅུ་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི་སྒྲིག་པོ་དོ་མར་...
མཐུན་སྒྲིལ་བྱས་ཏེ་དག་པོ་དོ་མར་ཡར་གློལ་བྱེད་མ་ཐུབ་པའི་རྒྱུ་གྱིས་ཡིན།
གསར་བཞེས་ཏང་ནི་མང་ཚྭ་གས་ཀྱི་ལམ་སྟོན་པ་ཡིན་པས་གསར་བཞེས་བྱེད་...
སྐབས་གསར་བཞེས་ཏང་གིས་ལམ་ལོ་རྒྱ་སྟོན་ཚུ་གསར་བཞེས་དེ་མི་ཡམས་པ་...
ཡོང་མི་སྤྱད། རང་རེའི་གསར་བཞེས་འདི་ལམ་ལོ་རྒྱ་སྟོན་མི་འཐུན་ཞིང་འགྲུབ་
ཐུབ་ངེས་ཀྱི་གདོང་ཚད་ཡོང་བ་ཞིག་བྱེད་བསམས་ན་རང་རེའི་སྒྲིག་པོ་དོ་མར་
མཐུན་སྒྲིལ་བྱས་ཏེ་དག་པོ་དོ་མར་ཡར་གློལ་བྱེད་རྒྱུ་རྒྱ་སྟོན་མ་ཐུས་ཐབས་...
མེད་ཡིན། རང་རེས་དག་པོ་དོ་མར་དང་སྒྲིག་པོ་དོ་མར་དབྱེ་བ་འབྱེད་བསམས་
ན་ཀྲུང་གོ་རི་སྤྱི་ཚྭ་གས་ཀྱི་གྲལ་རིམ་སོ་སོའི་དཔལ་འབྱོར་གྱི་གོ་གནས་དང་།

གལ་རིམ་དེ་དག་གིས་གསར་བརྗེར་སྤྱོད་ཚུལ་འཛིན་སྐྱབས་སྐྱོར་ལ་དབྱེ་ཞིབ་་་
 དགས་རིམ་ཞིག་མ་བྱས་ཐབས་མེད་ཡིན།

ཀྱང་གོའི་སྤྱི་ཚུགས་ཀྱི་གལ་རིམ་སོ་སོའི་གནས་ཚུལ་ག་འདྲ་ཞིག་ཡིན་་་
 ཅེ་ན།

ཞིང་བདག་གལ་རིམ་དང་བྱིར་རྟེན་ཚང་བའི་གལ་རིམ་②ཀྱི་སྐྱོར།

དཔལ་འབྱོར་རྗེས་སུ་ལུས་པ་དང་མི་སེར་སྤྱོད་ལུས་བྱེད་ཅམ་པ་③ཡིན་པའི་་་་

ཀྱང་གོར་ཆ་མཚན་ན་ཞིང་བདག་གལ་རིམ་དང་བྱིར་རྟེན་ཚང་བའི་གལ་རིམ་ནི་

ཀྱུ་སྤྱི་འབྱོར་ལྡན་གལ་རིམ་གྱི་བྱུར་གཏོགས་གཤིག་དང་ཡིན་པས་གལ་རིམ་དེ་
 གཉིས་ཀྱི་འཚོ་གནས་དང་འཕེལ་ཀྱས་ནི་བཅུན་ཀྱུ་རིང་ལུགས་ལ་རྟེན་དགོས་་་

པ་ཞིག་ཡིན། གལ་རིམ་དེ་དག་གིས་ཀྱང་གོའི་ཆེས་རྗེས་ལུས་དང་ཆེས་ལོག་

སྤྱོད་ཀྱི་ཐོན་སྐྱོད་ཀྱི་འབྲེལ་པ་④མཚན་པར་བྱས་ནས་ཀྱང་གོའི་ཐོན་སྐྱོད་ཀྱི་རྣམ་

ཤུགས་⑤གོང་དུ་འཕེལ་བར་བཀག་འགོག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། ཁོ་ཚོ་ནི་

ཀྱང་གོའི་གསར་བརྗེའི་དམིགས་ལུས་དང་གཏན་ནས་མི་མཐུན་པ་ཞིག་ཡིན།

ལྷག་པར་དུ་ཞིང་བདག་ཆེན་པོའི་གལ་རིམ་དང་བྱིར་རྟེན་ཚང་བ་ཆེན་པོའི་གལ་

རིམ་གཉིས་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་བཅུན་ཀྱུ་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་་་་

བསྐྱོད་ཡོད་པས་དེ་དག་ནི་གསར་བརྗེར་ངོ་གྲོལ་གྱི་རྩེ་སོན་པའི་ཕྱོགས་ཁག་

ཅིག་ཡིན། དེ་དག་གི་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་ཆབ་བྱེད་མཁན་ནི་ཀྱུ་ཁབ་རིང་ལུགས་ཀྱི་

ཕྱོགས་ཁག་⑥དང་གོ་མིན་དང་གི་གཡས་ཕྱོགས་པ་རྣམས་⑦ཡིན།

འབྱོར་འབྲིང་གལ་རིམ་གྱི་སྐྱོར། གལ་རིམ་དེས་ཀྱང་གོའི་གྲོང་བྱིར་

དང་གྲོང་གསེབ་ཀྱི་མ་རྩའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཐོན་སྐྱོད་ཀྱི་འབྲེལ་པ་མཚན་གྱི་ཡོད་པ་

རེད། འཕྱོར་འབྲིང་གྲུ་རིམ་ཞེས་པ་དེ་ནི་གཙ་པོ་མི་རིགས་འཕྱོར་ཕྱན་གྲུ་རིམ་ལ་ཟེར། དེ་དག་གིས་ཀྱང་གོའི་གསར་བཞེར་སྤྱོད་ཚུལ་འགལ་བ་ཅན་ཞིག་འཛིན་པ་སྟེ། བྱི་ཀྱལ་གྱི་མ་ཙཱ་འི་དྲུང་དེག་དང་དམག་མེད་ཅན་གྱི་གཉའ་གནོན་འཁེལ་ནས་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཀྱང་སྐབས་ཁྲོ་ཚོར་གསར་བཞེར་དགོས་པ་མིང་། ཁྲོ་ཚོས་བཅོན་ཀྱལ་རིང་ལུགས་ལ་ངོ་ཚྭ་དང་དམག་མེད་ཅན་ལ་ངོ་ཚྭ་བྱེད་པའི་གསར་བཞེར་ལས་འགལ་ལ་ཡི་རང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། འོན་ཀྱང་གསར་བཞེར་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ནང་ནས་རང་གི་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་འཕྱོར་མེད་པ་གྲུ་རིམ་གྱིས་དབང་དུ་ཆེན་པོའི་སྒྲི་ནས་ཞུགས་པ་དང་། ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་བྱི་རོལ་ནས་ཀྱལ་སྒྲིའི་འཕྱོར་མེད་གྲུ་རིམ་གྱིས་དྲུང་བཙོན་ཆེན་པོས་རོགས་སྐྱོར་བྱས་པར་བརྟེན་རང་ཉིད་འཕྱོར་ཆེན་གྲུ་རིམ་གྱི་གོ་གནས་སུ་སླེབ་པ་བྱེད་པ་འདྲོད་ཀྱི་གྲུ་རིམ་གྱི་འཕེལ་ཀྱས་ལ་གནོད་པ་ཡོང་བ་ཚོར་སྐབས་ཁྲོ་ཚོས་གསར་བཞེར་ཐོ་ཚུལ་ཡང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། གྲུ་རིམ་དེའི་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་འདོད་ཚུལ་ནི་མི་རིགས་འཕྱོར་ཕྱན་གྲུ་རིམ་གྱི་གྲུ་རིམ་གཅིག་གིས་དབང་པོ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་ཀྱལ་ཁབ་ཅིག་མངོན་དུ་འགྱུར་བ་བྱེད་ཀྱི་དེ་ཡིན། རང་ཉིད་ཏའེ་ཅི་ཐའོ་①ཡི་“རྗེས་འབྲང་བ་རྣམ་དག”ཅིག་ཡིན་ཟེར་མཁམ་ཞིག་གིས་པོ་ཅན་གྱི་«ཁེན་པའོ་»②ཞེས་པའི་ཆགས་པར་ཐོག་གཏམ་བྱིང་ཞིག་སྤེལ་ཡོད་པ་དེའི་ནང་དུ་“ཁྱོད་ཀྱིས་ལག་པ་གཞོན་པ་ཡར་བཏོག་ནས་བཅོན་ཀྱལ་རིང་ལུགས་གཏོར་དགོས་མིང་། ཁྱོད་ཀྱིས་ལག་པ་གཡས་པ་ཡར་བཏོག་ནས་གུང་ཁན་དང་གཏོར་དགོས་”ཞེས་སྐད་ཆ་ཚིག་གཉིས་ཡོད་པ་དེའི་ཐོག་ནས་གྲུ་རིམ་དེའི་སྐོམ་ཉི་དང་འཛིགས་སྤང་གི་རྣམ་འགྱུར་གསལ་པོར་མཚན་པ་རེད།

གྲལ་རིམ་འཕལ་ཚུངས་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་ཐོག་ནས་གོ་མིན་དང་གི་དཔངས་འཛེམ་...
 རིང་ལུགས་⑩ལ་འབྲེལ་བཤད་བྱེད་པར་དེ་དག་གིས་ངོ་ཚྭ་ལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ལ།
 གོ་མིན་དང་གིས་ཨོ་གོ་དང་མཉམ་འབྲེལ་བྱེད་པ་དང་། རང་ཁྱོང་སྤྱི་གུང་
 བཅས་དང་⑪དང་གཞོན་ཕྱོགས་པ་འཇུག་པ་ལའང་ངོ་ཚྭ་ལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།
 འོན་ཀྱང་གྲལ་རིམ་དེས་མི་རིགས་འབྱོར་མཉམ་གྲལ་རིམ་གྱིས་དབང་སྐྱུར་བྱེད་...
 བའི་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་མངོན་དུ་འགྱུར་བ་བྱེད་རྒྱུ་རེ་འདོད་བྱེད་པ་དེ་ལག་ལེན་དུ་
 འཁྱོལ་ཐབས་གཏན་ནས་མེད། དེའི་རྒྱ་མཚན་ནི། དེང་དུས་འཛམ་གླིང་གི་
 གནས་ཚུལ་དེ་གསར་བཞེས་སྟོབས་ལུགས་ཆེན་པོ་དང་གསར་བཞེས་ངོ་ཚྭ་གི་
 སྟོབས་ལུགས་ཆེན་པོ་གཉིས་མཐར་ཐུག་གི་འཕལ་ཚུངས་བྱེད་པའི་གནས་ཚུལ་ཞིག་
 ཡིན་པའི་རྒྱུ་གིས་རེད། སྟོབས་ལུགས་ཆེན་པོ་དེ་གཉིས་ཀྱིས་དར་ཆ་ཆེན་པོ་
 དེ་དེ་བསྐྱེད་ཡོད་པ་རེད། གཅིག་ནི་གསར་བཞེས་དར་ཆ་ཆེན་པོ་དཔལ་པོ་
 དེ་ཡིན། དེ་ནི་གོ་ཅི་གསུམ་པས་⑫མཐོན་པོར་བསྐྱེད་པ་དེ་འཛམ་གླིང་ཡོངས་
 ཀྱི་གཉའ་གནོན་ཚུངས་མཁའ་གྲལ་རིམ་ཚང་མ་དར་ཆ་དེའི་འོག་དུ་འཛོམ་དགོས་
 བའི་འཕོད་སྐྱལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། གཅིག་ནི་གསར་བཞེས་ངོ་ཚྭ་གི་དར་
 ཆ་ཆེན་པོ་དཀར་པོ་དེ་ཡིན། དེ་ནི་རྒྱལ་སྤྱིའི་མནའ་འབྲེལ་⑬གིས་མཐོན་
 པོར་བསྐྱེད་པ་ནས་འཛམ་གླིང་ཡོངས་ཀྱི་གསར་བཞེས་ངོ་ཚྭ་པ་ཚང་མ་དར་ཆ་
 དེའི་འོག་དུ་འཛོམ་དགོས་པའི་འཕོད་སྐྱལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། བར་གནས་
 ཀྱི་གྲལ་རིམ་དེ་དག་ཅིས་ཀྱང་མཐོག་མཐུང་དུ་ཕྱོགས་གཉིས་སུ་གྱིས་ཏེ་ཡང་ན་
 གཞོན་དུ་ཁ་གཏད་དེ་གསར་བཞེས་ཕྱོགས་ཁག་དུ་གཞུག་དགོས་པའོ། ཡང་
 ན་གཡས་སུ་ཁ་གཏད་དེ་གསར་བཞེས་ངོ་ཚྭ་གི་ཕྱོགས་ཁག་དུ་གཞུག་དགོས་

བ་ལས་ཁོ་ཚོ་“རང་རྩྭ་གས་”སུ་གནས་ས་མེད། དེར་བརྟེན་ཡུང་གོ་འཁྱིལ་འབྱོར་
འབྱིང་གྲུ་རིམ་གྱིས་རང་གི་གྲུ་རིམ་དེ་གཙོ་པོར་བྱས་ཏེ་“རང་རྩྭ་གས་”སུ་་་
གསར་བཞེ་བྱེད་རྒྱུ་འཕམ་མཐོ་གཏོང་བ་དེ་ནི་རྩྭ་བསམ་ཞིག་རང་རེད།

འབྱོར་རྩྭ་གྲུ་རིམ་གྱི་རྒྱུ་རྐྱེད་། དཔེར་ན། རང་མྱོའི་ཞིང་པ་⑭
དང་། ལག་ཤེས་བཅོ་ལས་ཀྱི་བདག་པོ། སློབ་གྲྭ་བ་དང་། སློབ་གྲྭ་
རྩྭ་འབྱིང་གི་དགེ་ལེན། གཞུང་ལས་པ་རྩྭ་གས། ལས་གཉེར་པ་རྩྭ་
གས། ལུང་གི་རྩྭ་གས་བཅས་ཤེས་ཡོན་ཅན་རྩྭ་བའི་རིམ་གས། ཆོང་
པ་རྩྭ་གས་སོགས་ཆོང་མ་དེའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་ཤིང་། གྲུ་རིམ་དེའི་མི་
གངས་དང་གྲུ་རིམ་གྱི་རང་བཞིན་གང་གི་ཐད་ནས་བཤད་ཀྱང་དོ་སྣང་ཆེས་་་་་
ཆེར་བྱེད་དགོས་པ་ཞིག་ཡིན། རང་མྱོའི་ཞིང་པ་དང་ལག་ཤེས་བཅོ་ལས་ཀྱི་
བདག་པོ་ཚོས་བདག་གཉེར་བྱེད་རྒྱུ་ནི་ཆོང་མ་ཐོན་སྐྱེད་རྩྭ་བའི་དཔལ་འབྱོར་་
ཡིན་ཅིང་། འབྱོར་རྩྭ་གྲུ་རིམ་དེའི་ནང་གི་རིམ་གས་ཁག་ཆོང་མ་འབྱོར་
རྩྭ་གྲུ་རིམ་གྱི་དཔལ་འབྱོར་གྱི་གོ་གནས་གཅིག་ཏུ་གནས་ཡོད་ཀྱང་། ཁག་
མི་འབྲ་བ་གསུམ་ཡོད། ཁག་དང་པོ་ནི་དངུལ་ལྷག་དང་འབྲུ་ལྷག་ཡོད་མཁན་ཏེ་
ལུས་ཀྱི་ངལ་རྩལ་ལས་བསམ་བའི་ངལ་རྩལ་བྱས་ནས་ཐོབ་པའི་ཡོང་འབབ་ཀྱིས་་
རང་མཁོ་སྣང་བར་མ་ཟད་ད་དུང་ལོ་ལྷན་ལྷག་མཁའ་ཡོད་མཁན་དེ་ཡིན། མི་
དེ་དག་རྒྱ་མོ་རྒྱལ་འདོད་ཏེ་ཅང་ཆེ་བ་ཞིག་ཡིན་པས་ཀྱམ་ཀྱང་ཡོན་ཏྲེ་⑮
ལ་གསོལ་མཚོད་ཏུར་ཐག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། དེ་དག་གིས་རྒྱ་མོ་རྒྱལ་མང་
བ་ཞིག་སྒྲིལ་རྒྱུ་འདོད་བྱེད་ཀྱི་མེད་ཀྱང་། གང་ལྷན་འབྱོར་འབྱིང་གྲུ་
རིམ་གྱི་གོ་གནས་སུ་འཛུགས་དགོས་པས་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། དེ་དག་གིས་མི་